

# Tylko dla kinomanów

## Denon DVD-3930

Robert Pliszka



**Revolucja HDTV zaczęła się na dobre. Jednak kwestia standardu pozostaje nierozstrzygnięta. Drogich i niedoskonałych odtwarzaczy HD jest dosłownie kilka, a filmów zbyt mało, by zadowolić nawet średnio wybrednego kinomana. Nic też dziwnego, że Denon postanowił przeczekać to zamieszanie, proponując nowy odtwarzacz DVD wysokiej klasy.**

System	
Projektory:	Optoma HD 720i, Optoma HD 81, Hitachi PJ-TX300
Ekran:	Lumene Capitol 240C
Przewód HDMI:	Qued Qunex HDMI-SR
Przewód komponent:	Supra AV-3
Amplituner:	Harman/Kardon AVR 645
Wzmacniacz stereo:	Cayin - A50T
Głośniki stereo:	DALI 450 (tuningowane)
Głośnik centralny:	JBL Studio L C2
Głośniki frontowe:	JBL Studio L 820
Głośniki surround:	JBL Studio L 810
subwoofer:	JBL Studio L 8400P
Łączówki:	Audio Note Lexus, VDH The First
Przewód cyfrowy:	Van Den Hul The First Ultimate
Stolik:	Audio Forte
Podstawki:	DIY

**P**odobno markowy odtwarzacz DVD można kupić już za 200-300 zł, jednak nowy Denon to zupełnie inna klasa. Jakością wykonania bliżej mu do drogiego urządzenia audiofilskich, przy czym DVD-3930 to sprzęt uniwersalny, mający sprostać wymaganiom zarówno ortodoksyjnych stereofilów, jak i poszukujących idealnego źródła obrazu i wielokanałowego dźwięku kinomanów.

## Budowa i wyposażenie

Denon waży tyle co budżetowy amplifier-tuner. Za sporą masę odpowiada nie tylko pancerna obudowa, ale też wnętrze, szczelnie wypełnione zaawansowanymi układami obróbki obrazu i dźwięku. Poszczególne układy umieszczono na oddzielnych płytkach drukowanych. Prócz masywnego napędu i rozbudowanego zasilacza impulsowego uwagę zwraca zestaw pięciu 24-bitowych przetworników Burr Browna, odpowiedzialnych za konwersję dźwięku dla każdego kanału, układ rewelacyjnego 10-bitowego procesora wideo Realta Silicon Optix oraz dwa 14-bitowe przetworniki c/a wideo 216 MHz.

Na grubym froncie umieszczono wyświetlacz, kilka najważniejszych przycisków oraz pokrętkę wyboru trybu pracy. Z tyłu, oprócz pełnego kompletu analogowych złączy wizyjnych i wyjść stereo oraz wielokanałowych, znalazły się 4 standardy gniazd cyfrowych: toslink, koaksjalne, magistrala Denon link (dla posiadaczy amplifier-tunerów Denona) oraz uniwersalne HDMI 1.1.

Pilot, choć toporny, jest częściowo podświetlany i funkcjonalny. W dodatku pozwala uruchomić, działający zarówno na wyjściu komponent, jak i HDMI, procesor obrazu. Menu odtwarzacza nie grzeszy urodą, ale jest przejrzyste i proste w nawigacji. Posiadacze projektorów, w których układ niwelujący efekt Keystone nie działa jak należy, mogą być mile zaskoczeni wyjątkowo precyzyjnym elektronicznym korektorem trapezu.

Skaler pracuje w trybach HDTV 720p, 1080i, 1080p, a ponadto umożliwia podniesienie rozdzielczości sygnału z płyt DVD do parametrów komputerowych – VGA/XGA/SXGA/WXGA (60 Hz). To praktyczne rozwiązanie dla posiadaczy plazm i telewizorów LCD z matrycami nie przystającymi do standardów HD, np. 800 x 600 lub 1366 x 768 pikseli.

**Jak przystało na odtwarzacz z wyższej półki – wzornictwo stonowane, wykończenie aluminiowe.**



## Dźwięk

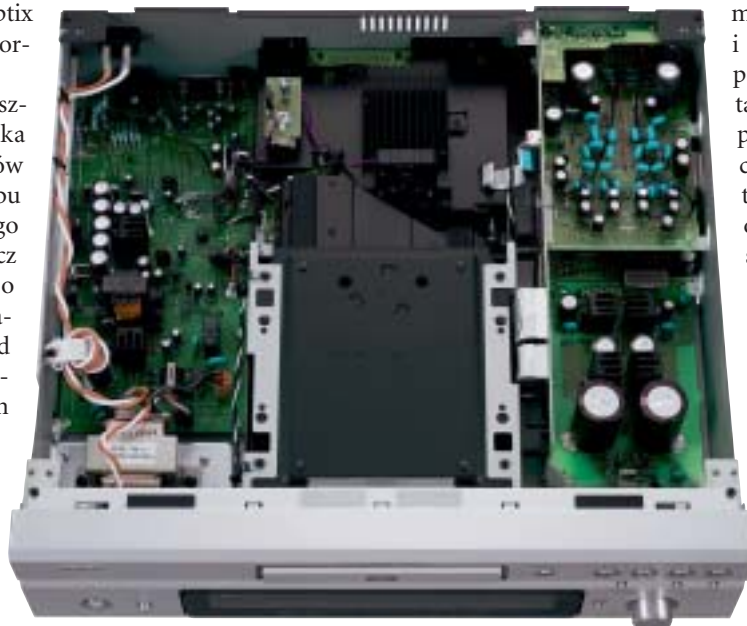
Denon DVD 3930 w stereo, i to zarówno w przypadku płyt CD, jak i popularnych empetrójek, zaprezentował się bardzo wstrzeźliwie. Dźwięk był daleki od jakiegokolwiek efekciarstwa. Nie zauważyłem ocieplenia czy podbijania fragmentów pasma. Wszystko było równe, rzetelne i, niestety, trochę beczpliwie.

Idealna dokładność i techniczna neutralność, ale na tym koniec. W przypadku gęstych formatów, sytuacja się poprawiła; pojawiło się więcej składowych harmonicznych. Wysokie tony nabrały dźwięczności i kolorytu, a środek pasma został zdecydowanie lepiej nasycony.

W kinie domowym Denon ukazał swoje drugie oblicze. Nieskrepowana dynamika, świetna przestrzeń, znakomicie poukładane efekty surround i świetna, typowo kinowa, nieco pogrubiona ścieżka dialogowa – tak Denon zachował się jako napęd. Jednak jeśli komuś taki zdecydowany, chwilami nawet brutalny, charakter wielokanałowego dźwięku nie odpowiada, może skorzystać z kompletu pokładowych dekodów i pozwolić, aby w systemie zagościł zgoła inny dźwięk. Super dokładany, z rewelacyjną reprodukcją najdrobniejszych detali, a jednocześnie nieco chłodny i zachowawczy. Wszystko zależy od upodobań i charakterystyki sprzętu towarzyszącego.

## Obraz

Nowy odtwarzacz Denona miałem okazję testować na trzech projektorach: LCD – Hitachi PJTX-300, DLP – Optoma HD 72i oraz DLP Full HD – Optoma HD 81. W pierwszych dwóch przypadkach udało mi się uzyskać obraz prawie zupełnie pozbawiony szumów, o głębokiej czerni, idealnie zrównoważonych kolorach, bardzo wyso-



**Wnętrze wypełniają zaawansowane układy obróbki obrazu i dźwięku.**

**Wśród gniazd magistrala Denon Link i HDMI 1.1.**



Obok wersji srebrnej Denon oferuje także wracającą do łask czerni.



kim kontraście oraz doskonałej płynności i dynamicie. Co ciekawe, Denon był łaskawy dla płyt nie najlepszej jakości. Nawet mocno skompresowane gazetówki prezentowały się znośnie i choć wady transferu były wyraźne, to pozostały na tyle dyskretne, aby nie zakłócać przyjemności obcowania z filmowym dziełem. Dyskusyjna była natomiast kwestia wyboru wyjścia wideo. Wbrew powszechnemu mniemaniu, HDMI nie miało wielkiej przewagi nad analogowym komponentem. W czasie współpracy Denona z rzutnikiem Hitachi LCD – obraz analogowy, mimo delikatnego zaszumienia, był miłszy dla oka – ruch płynniejszy, kontury miększe, a kolory, choć mniej nasycone i efektowne – chyba jednak trochę bliższe naturze.

W przypadku Optomy 72i DLP wynik nie był już tak przekonujący, ale dzięki wykorzystaniu skalera udało się osiągnąć nieco bardziej stabilny i zupełnie pozbawiony artefaktów obraz właśnie na wyjściu cyfrowym. Wybór złącza i standardu przesyłu sygnału wizyjnego będzie więc w dużej mierze zależał od możliwości odbiornika.

Pełnię możliwości procesora obróbki wizyjnej można było docenić po podłączeniu Denona do projektora Full-HD. Mimo że Optoma HD 81 została wyposażona we własny, zapewne również zaawansowany procesor wideo, to dopiero po przestawieniu DVD-3930 w tryb 1080p i ustawieniu parametrów wyświetlania w odtwarzaczu uzyskałem satysfakcjonującą jakość wizji. Po prostu, Denon przeskalał wszystko lepiej niż rozbudowany obwód Optomy. Obraz stracił prawie zupełnie pełen szumów i cyfrowych naleciałości nieco „diwiksowy” charakter. Był znacznie stabilniejszy i bardziej szczegółowy. Zdecydowanie poprawiła się definicja czerni i kontrast. DVD-3930 spisał się pierwszorzędnie. Cudów jednak nie ma i na wielkim ekranie przy tak dużej rozdzielczości wyświetlacza obraz z tradycyjnych płyt DVD, nawet w przypadku najbardziej zaawansowanej elektronicznej obróbki, będzie daleki od tego, co oferują

płyty HD-DVD i BD. Ale to już temat na zupełnie inną opowieść.

## Konkluzja

Podobno trudno teraz namówić klientów na zakup nawet taniego odtwarzacza DVD. Wszyscy czekają na wysyp supernowoczesnych HD. Ja jednak, na przekór modom, kreowanym przez specjalistów od marketingu, spróbuję zachęcić do zakupu Denona. To urządzenie dla kinomanów posiadających potężne kolekcje filmów na płytach DVD i wypalających kolejne lampy w projektorach. Tak dobrego obrazu nie znajdziecie gdzie indziej. Dźwięk wielokanałowy – także znakomity. Odtwarzacz HD kupicie sobie za kilka lat. W supermarkecie.

## Denon DVD-3930

Dystrybucja: Horn Distribution  
Cena: 5495 zł

### Dane techniczne

Odtwarzane formaty:	DVD-A/V, DVD-Audio Mch, SACD, SACD-Mch, CD, DVD +/-R (RW), (S)VCD, CD-R(RW), DivX, WMV9, MP3, JPEG
Rodzaje przetworników:	192/24 audio, 216/14 wideo
Wyświetlanie bez przepłotu:	+
Pasma przenoszenia:	
DVD:	2 Hz – 88 kHz
CD:	2Hz – 20 kHz SACD 2 Hz – 100 kHz
Zniekształcenia:	0,0008%
Sygnal/ szum:	115 dB
Wyjścia wideo:	kompozyt (RCA), S-video (4 pin), RGB (scart), komponent (3 RCA), HDMI
Wyjścia audio:	stereo (RCA), 5.1 (RCA),
Wyjścia cyfrowe:	koaksjalne, optyczne, HDMI, Denon link
Wyjście słuchawkowe:	-
Wymiary(w/s/g):	13,9 /43,4 / 40,7 cm

### Ocena

Obraz:	●●●●●
Dźwięk stereo:	●●●●○
Dźwięk wielokanałowy:	●●●●●
Wyposażenie:	●●●●●
Obsługa:	●●●●●
Jakość/cena:	●●●●●